



CHARITIES SERVICES

Ngā Ratonga Kaupapa Atawhai



Ko e Charities Services, Ngā Ratonga Kaupapa Atawhai, ko e konga ia 'o e Department of Internal Affairs (Potungāue ki he Ngaahi Ngāue Fakalotofonuá), pea 'oku ne fakahoko ngāue ki he Charities Act 2005 (Lao ki he Ngaahi Kautaha Ngāue'ofá 2005).

'Oku mau tu'uaki mo faka'ai'ai 'a e tui mo e falala 'a e kakai 'o e fonuá ki he sekitoa ngāue'ofá pea mau faka'ai'ai 'a hono ngāue 'aonga 'aki 'o e ngaahi nāunau 'a e ngaahi kautaha ngāue'ofá. 'Oku mau fakahoko 'eni 'aki 'a 'emau lēsisita mo muimui 'a e ngaahi kautaha ngāue'ofá pea mo tokanga'i hono fakahū mai 'o e ngaahi Annual Returns (Fakamatala Ngāue Fakata'ú). 'Oku mau toe faka'ai'ai foki 'a e pule mo e ngaahi founa taki ngāue lelei 'aki 'emau 'oatu ha ngaahi poupu, fale'i mo ha ngaahi nāunau fakaako.

'Oku ngāue vāofi 'a e Charities Services mo e timi fakafonua 'a e Department of Internal Affairs ko e kau fale'i ki he Community Operations (Ngaahi Fakahoko-Ngāue 'i he Komuinitii), pea mo e kau ngāue me'i he ngaahi potungāue kehe 'a e pule'angá, 'o hangē ko e Inland Revenue (Potungāue Tānaki Tukuhaú) pea mo e Ministry of Business, Innovation and Employment (Potungāue ki he Ngaahi Pisinisi, 'Ilo Fo'ou, mo e Ma'u Ngāue). 'Oku mau toe 'oatu foki mo e fale'i ki he pule'angá mo e ngaahi kautaha kehe 'oku 'i ai 'enau kaunga ki hení (stakeholders) 'i he tafa'aki ngāue 'i tu'a me'i he pule'angá 'oku 'ikai fakataumu'a ki ha tupú. 'Ikai ngata aí, 'oku mau pulusi 'a e ngaahi fakamatala mo e fakatotole felāve'i mo hono langa hake 'o e mahino, tui mo e falala ki he tafa'aki ngāue'ofá.

Ma'u atu ha fakamatala lahi ange felāve'i mo e Charities Services me'i he 'emau uepisaiti: <http://www.charities.govt.nz>

Charities Registration Board (Poate Lēsisita 'o e Ngaahi Kautaha Ngāue'ofá)

Na'e fokotu'u 'a e Charities Services 'i he 2012 'i he taimi na'e liliu ai 'a e ngāue 'a e kautaha kimu'a ange ko e Charities Commission (Komisoni ki he Ngaahi Kautaha Ngāue'ofá) 'o hoko ko e fatongia 'o e Department of Internal Affairs. Koe'uhí ke kei ma'u pē 'a e tu'unga tau'atāina 'i he founa faitu'utu'uni, na'e fokotu'u ai 'e he monomono ki he lao Charities Act 'a e Charities Registration Board ke ne faitu'utu'uni 'i he me'a kotoa pē fekau'aki mo hono lēsisita pea mo hono kaniseli 'o e lēsisita 'a e ngaahi kautaha ngāue'ofá. 'Oku fakapapau'i 'e he Poate mēmipa-toko-tolú ni ko e ngaahi kautaha ngāue'ofa ko ia 'oku nau 'i he Charities Register (Tohi Lēsisita 'o e Ngaahi Kautaha Ngāue'ofá) 'oku nau 'atā ke kau ki ai 'i he malumalu 'o e lao 'a Nu'u Sila ki he ngaahi kautaha ngāue'ofá.

Ko e kau mēmipa 'o e Charities Registration Board ko Roger Holmes Miller (Seá), Dr Bev Gatenby, pea mo Simon Karipa. 'Oku fakataha hokohoko 'a e Poaté ke fakahoko 'a e laó pea mo faitu'utu'uni fekau'aki mo e tu'unga fakaengāue'ofa 'o e ngaahi kautahá.

Charities Register

'Oku tauhi 'e he Charities Services 'a e Charities Register, 'a ia 'oku 'i loto ai 'a e fakamatala fekau'aki mo e ngaahi kautaha ngāue'ofa 'oku laka hake 'i he 27,000 kuo 'osi lēsisitá. Ko e Charities Register ko e lēkooti fakapule'anga ia 'o e ngaahi kautaha ngāue'ofa kuo 'osi lēsisita 'a ia 'oku nau ngāue 'i he malumalu 'o e ngaahi tu'utu'uni 'o e Charities Act 2005.

'Oku fakanounou 'i he Charities Register 'a e taumu'a 'o e kautaha ngāue'ofa takitaha, 'enau ngaahi ngāue, sekitoa 'oku nau 'i aí, pea kau ai mo 'enau Fakamatala Ngāue Fakata'ú – ko ha fakamatala fakata'u 'oku fakaikiiki ai 'a 'enau pa'anga hū maí, ngaahi fakamolé pea mo 'enau ngaahi ngāue.

'Oku 'i ai 'a e konga fekumi fakalahi 'okú ke lava 'o vakavakai'i ai 'a e ngaahi fakamatala fakaikiiki fekau'aki mo e ngaahi kautaha ngāue'ofa kotoa pē 'oku lolotonga pe na'e 'osi lēsisita 'i he kuohilí, pea lava 'o ma'u mei ai ha ngaahi fakamatala mo e ngaahi fika 'oku tonu 'i he taimi pē ko iá mei he ngaahi fakamatala 'oku hā 'i he Tohi Lēsisitá.

'E lava ke ke ma'u atu 'a e Charities Register 'i heni: <http://www.charities.services/search>

Ngaahi Faka'eke'eke Fakalūkufuá

Ki ha ngaahi faka'eke'eke fakalūkufua, kātaki 'o fetu'utaki mai 'i he info@charities.govt.nz

Ngaahi nāunau tokoni

Ngaahi Nāunau Tokoni 'a e Charities Services

'Oku 'oatu 'e he Charities Services ha ngaahi nāunau 'e ala 'aonga atu ki he ngaahi kautaha ngāue'ofa 'osi lēsisitá pea mo e sekitoa 'i tu'a mei he pule'angá 'oku 'ikai fakataumu'a ki ha tupú. Tuku kehe ange 'a 'emau uepisaití, 'oku 'i ai 'a 'emau tohinoa 'i he 'initaneti (blog) pea mo 'emau polokalama ma'u'anga fakamatala (webinar series) 'oku fakahoko 'i he 'initaneti 'i he ngaahi kaveinga 'oku felāve'i mo e ngaahi kautaha ngāue'ofá, 'i ai mo e ngaahi tohi fanongonongo 'oku fakamatala fakanounou atu 'i ai 'a e ngaahi kaveinga tefito ki he ngaahi kautaha ngāue'ofá, pea mo ha peesi 'i he Twitter mo e Facebook.

'Oku mau toe pulusi foki mo e ngaahi tu'utu'uni 'a e poate tau'atāiná, Charities Registration Board.

Vakai'i 'eni pe lēsisita ki he 'emau ngaahi sēnoló 'i lao heni:

Newsletter	http://charities.services/NewsletterSignup
Blog	http://charities.services/BlogSignup
Facebook	http://www.facebook.com/CharitiesServices
Twitter	@charitiesDIA
Webinars	http://charities.services/WebinarInfo
Decisions	http://charities.services/decisions
Website	http://www.charities.govt.nz

Ngaahi nāunau tokoni kehé

Na'e faitokonia foki 'e he Charities Services 'a hono kamata'i 'o e ongo nāunau fakamatala kehe 'e ua ke pou pou ki he pule lelei pea mo e ngaahi founa ngāue lelei taha 'i he tafa'aki ki he ngāue'ofá pea mo e sekitoa 'i tu'a mei he pule'angá 'oku 'ikai fakataumu'a ki ha tupú. Ko e ngaahi nāunau ko 'eni 'oku ma'u pea mo fokotu'utu'u ia 'e he NZ Navigator Trust (<https://nzntrust.org.nz>).

CommunityNet Aotearoa

Ko e CommunityNet Aotearoa ko ha peesi 'initaneti ia 'oku lava ke ke kumi pea mo tuku atu ai ha ngaahi nāunau fakamatala lelei 'oku fo'u ke ne pou poua ke toe mālohi ange 'a e ngaahi kautaha fakakomiunitií.

Ma'u atu ia 'i heni: <http://community.net.nz>

NZ Navigator

Ko e NZ Navigator ko ha me'a sivi ta'etotongi ia 'i he 'initaneti na'e fo'u ma'a e ngaahi kautaha fakakomiuniti 'i Nu'u Silá, ke sivi'i ai 'a e tu'unga ngāue 'a 'enau kautahá 'aki 'a hono fakatu'unga 'o e ngaahi tafa'aki kotoa 'o 'enau ngaahi ngāue – taumu'á, pule lelei, taki ngāue, kakaí, fakalele 'o e ngāue, me'a fakapa'angá, fetu'utaki, sivi fakafuofua 'o e faifatongiá pea mo e ngaahi vā fakangāue.

Ma'u atu ia 'i heni: <http://www.nznavigator.org.nz>

**CHARITIES
SERVICES**

Ngā Ratonga Kaupapa Atawhai



**Te Tari Taiwhenua
Internal Affairs**